# **Zmluva**

# na dodanie

# modulov Visual Weather softvéru

 evidenční číslo smlouvy u kupujícího 6155/12/2018

# – ďalej len zmluva

**Zmluvné strany**

Český Hydrometeorologický Ústav

Na Šabatce 17, 143 06 Praha 4-Komořany

IČO: 00020699

DIČ: CZ00020699

Bankové spojenie: xxxx

Číslo účtu: xxx

Zastúpený:xxxx

 riaditeľ ČHMÚ

tel.: +xxx

fax: +xxx

Česká republika

Zástupce pro věci smluvní:

 xxx

– ďalej len ČHMÚ – (Kupujúci)

a

IBL Software Engineering, spol. s r.o.

Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

IČO:35726407

Bankové spojenie: xxx

Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava

Číslo účtu:xxx

Zastúpený: xxx

Konateľ

tel.: +xxx

fax: +xxx

Slovenská republika

– ďalej len IBL – (Predávajúci)

– ďalej spoločne ako (Zmluvné strany) –

1. **Predmet zmluvy**
	1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka a inštalácia licencií pre Visual Weather softvér:
2. Weather Alerts
3. Distributed Role Management & Regular Tasks
4. TAF Monitoring & Verification
5. METAR TREND Verification
6. Weather Charts and SIGWX Editing – Low Level SIGWX Editor (SWL)
7. Testing & Development Server License
	1. Podpora, údržba a aktualizácia softvéru popis uvedený v Prílohe B.
8. **platnosť zmluvy**

Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán. Zmluva zaniká výpoveďou jednej zo zúčastnených strán s výpovednou lehotou deväťdesiat (90) dní. Výpoveď musí byť doručená písomnou formou. Výpovedná doba začína plynúť odo dňa doručenia.

1. **DODACIE PODMIENKY**

Dodacia lehota je 1 (jeden) mesiac po podpise zmluvy. Miesto dodania je Český Hydrometeorologický Ústav, Na Šabatce 17, 143 06 Praha 4-Komořany.

1. **CENA A PODMIENKY PLATBY**
	1. Cena za predmet zmluvy je uvedená v prílohe A. Platba sa uskutoční prostredníctvom jednej platby v celkovej hodnote produktu. Dodávateľ vystaví faktúru v Kč (vrátane DPH), ktorá bude vystavená po podpise zmluvy so splatnosťou 30 dní od dátumu preukázateľného doručenia faktúry do ČHMÚ.
	2. ČHMÚ si vyhradzuje právo predĺžiť splatnosť faktúry, a to až na 60 kalendárnych dní. Toto právo sa vzťahuje len na verejné obstarávanie spolufinancované z fondov EU a pod.
	3. Poplatky účtované bankou Predávajúceho bude hradiť IBL, bankové poplatky účtované bankou Kupujúceho bude hradiť ČHMÚ. Všetky ďalšie poplatky budú fakturované tak, ako sa vyskytnú.
	4. Pokiaľ faktúra neobsahuje všetky zákonom a zmluvou stanovené náležitosti, je ČHMÚ oprávnený ju do dátumu splatnosti vrátiť s tým, že IBL je následne povinná vystaviť novú faktúru s novým termínom splatnosti. V takomto prípade nemešká ČHMÚ s úhradou. Pri omeškaní platby je ČHMÚ povinné uhradiť úrok z omeškania vo výške 0,2 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Pri výkone tejto činnosti nie je ČHMÚ osobou povinnou k dani podľa § 5 ods. 3 zákona č. 235/2004 Zb. o dani z pridanej hodnoty platného v Českej republike v čase podpisu tejto zmluvy. Faktúra bude obsahovať položkový rozpočet 1-7 v souladu s bodem A-3 přílohy této smlouvy.
	5. Pokiaľ dôjde ku zmene kurzu ČNB EUR/CZK o viac ako 2% smerom hore alebo dole ku dňu podpisu tejto zmluvy a ku dňu plnenia, ceny na príslušných faktúrach budú prepočítané o rozdiel tohto kurzu. Ako referenčný kurz ponuky sa počíta ČNB EUR/CZK zo dňa 18.09.2018 s kurzom 25,448 Kč.
	6. Všetky dane a poplatky na Slovensku sú hradené IBL. „Všetky dane a poplatky nejakého druhu, ktoré vyplynú z plnenia tejto zmluvy v krajine zákazníka teraz alebo v budúcnosti, sú a budú hradené zákazníkom.“
2. **nepredvídateľné udalosti**
	1. V prípade akýchkoľvek nepredvídateľných udalostí, ktoré znemožnia jednej alebo obom zmluvným stranám uskutočniť alebo čiastočne plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, menovite: požiar, prírodné pohromy, vojna, vojnové operácie akéhokoľvek druhu, blokády, štrajky, zákaz exportu a importu, vládne opatrenia alebo iné vážne udalosti majúce vplyv na zúčastnené strany, čas určený na predĺženie záväzkov bude predĺžený o dobu trvania týchto udalostí.
	2. V prípade, že nastanú vyššie spomínané udalosti uvedené v článku 6.1, musí postihnutá strana neodkladne informovať druhú stranu písomnou formou. Ak nepredvídateľné udalosti, ktoré bránia jednej zo strán v plnení povinností zakotvených v tejto zmluve, pretrvávajú dlhšie ako stodvadsať (120) dní odo dňa a vrátane dňa výskytu nepredvídateľnej udalosti, má druhá strana právo na zrušenie zmluvy. V prípade zrušenia zmluvy sú obe strany oslobodené od všetkých záväzkov obsiahnutých v tejto zmluve.
3. **právne riešenie sporov**
	1. Obe strany sa pokúsia riešiť každý spor, týkajúci sa tejto zmluvy, dohodou. Ak nemôže byť táto dohoda dosiahnutá, všetky spory, polemiky, sťažnosti spojené s touto zmluvou alebo jej porušením budú riešené súdnou cestou pred českým súdom.
	2. Táto zmluva sa riadi zákonmi platnými v Slovenskej republike.
4. **všeobecné ustanovenia**
	1. Žiadna zo zmluvných strán nemôže postúpiť alebo iným spôsobom previesť svoje práva alebo povinnosti zakotvené v tejto zmluve, pokiaľ nedostane písomný súhlas druhej strany, ktorá nesmie takýto súhlas neodôvodnene odoprieť. IBL si vyhradzuje právo previesť svoje pohľadávky uplatňované na základe tejto zmluvy.
	2. Dodatky, zmeny, úpravy alebo zrušenie tejto zmluvy sú možné len písomnou formou, podpísané oprávnenými zástupcami oboch strán. ČHMÚ/IBL je oprávnené odstúpiť od zmluvy, keď zistí, že ČHMÚ/IBL:
5. ponúkalo, dávalo, prijímalo alebo sprostredkovalo nejaké hodnoty s cieľom ovplyvňovať správanie alebo konanie kohokoľvek, či už štátneho úradníka, alebo niekoho iného, priamo alebo nepriamo, v zadávajúcom konaní alebo pri vykonávaní zmluvy

alebo

1. skresľovalo skutočnosti s cieľom ovplyvňovania zadávajúceho konania alebo vykonávania zmluvy ku škode ČHMÚ vrátane používania praktík na potlačenie a zníženie výhod a otvorenej súťaže.
	1. Dojednanie o spolupôsobení pri výkone finančnej kontroly: "Účastník je podľa §2 písm. e)zákona č. 320/2001 Zb., o finančnej kontrole vo verejnej správe a o zmene niektorých zákonov (zákon o finančnej kontrole), v znení neskorších predpisov, osobou povinnou spolupôsobiť pri výkone finančnej kontroly vykonávanej v súvislosti s úhradou tovaru alebo služieb z verejných výdavkov. "
	2. Ak ČHMÚ zanedbá platbu sumy, ktorú dlhuje IBL na základe tejto zmluvy, alebo zanedbá iné povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, má IBL právo vypovedať zmluvu výpoveďou podanou v písomnej podobe s trojmesačnou výpovednou lehotou. Povinnosť ČHMÚ zaplatiť všetky neuhradené poplatky, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy, pretrváva aj po vypovedaní zmluvy. Vypovedanie zmluvy zo stany IBL sa vzťahuje na celé obdobie údržby, za ktorú ČHMÚ neuhradilo príslušný poplatok.
	3. Oznámenia podané ktoroukoľvek zo zmluvných strán budú platné, len ak budú podané písomnou formou a doručené doporučenou listovou zásielkou na nasledujúcu adresu:

Adresované IBL: Adresované ČHMÚ:

IBL Software Engineerings.r.o. ČHMÚ

Galvaniho 17/C Na Šabatce 17

821 04 Bratislava 143 06 Praha 4 - Komořany

Slovenská Republika Česká Republika

* 1. Kupujúci je podľa § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Zb. o finančnej kontrole vo verejnej správe a o zmene niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, osobou povinnou spolupôsobiť pri výkone finančnej kontroly. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že ČHMÚ je, bez ohľadu na rozhodné právo Zmluvy, povinný subjekt v zmysle § 2 ods. 1 zákona č. 340/2015 Zb. o registri zmlúv (ďalej len ako „Zákon o registri“) a táto zmluva a relevantné informácie o nej budú obsahom zverejnenia v registri zmlúv v súlade s ustanovením § 5 príslušného zákona a na určité časti obsahu zmluvy vrátane príloh môže byť uskutočnená podľa ustanovení § 3 anonymizácie.
	2. Kupujúci týmto dáva na vedomie, že je osobou povinnou v oblasti kybernetickej bezpečnosti podľa zákona č. 181/2014 Zb. o kybernetickej bezpečnosti a jeho vykonávajúcich predpisov - vyhlášky č. 317/2014 Zb. o významných informačných systémoch a ich určujúcich kritériách a vyhlášky č. 316/2014 Zb. o bezpečnostných opatreniach, kybernetických bezpečnostných incidentoch, reaktívnych opatreniach a o stanovení náležitostí podania v oblasti kybernetickej bezpečnosti (vyhláška o kybernetickej bezpečnosti), ďalej nariadenia vlády č. 432/2010 Zb., o kritériách pro určenie prvku kritickej infraštruktúry a to aj v priebehu realizácie príslušnej verejnej zákazky založenej touto zmluvou, pokiaľ nie je ustanovené inak. Prípadne zmeny zmluvy budú riešené formou dodatku k tejto zmluve.
1. **záverečné ustanovenie**

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Zmluva nadobúda účinnosť podpisom oboch zmluvných strán.

Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej a na znak súhlasu ju podpísali oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

V Bratislave dňa

IBL Software Engineering, spol. s r.o. Český Hydrometeorologický Ústav

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (podpis) (podpis)

xxxx

Výkonný riaditeľ

IBL Software Engineering, spol. s r.o. Český Hydrometeorologický Ústav**Príloha A**

A-1 ZAČIATOK

Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán. Obdobie podpory, údržby a aktualizácie softvéru začne plynúť dňom 01.11.2018.

A-2 produkty predmetu zmluvy

Predmetom zmluvy je dodávka a inštalácia licencií pre Visual Weather softvér:

1. Weather Alerts
2. Distributed Role Management & Regular Tasks
3. TAF Monitoring & Verification
4. METAR TREND Verification
5. Weather Charts and SIGWX Editing – Low Level SIGWX Editor (SWL)
6. Testing & Development Server License

Podpora, údržba a aktualizácia softvéru. Obdobie od 01.11.2018 – 31.12.2018 (61 dní údržby).

Jednotková cena Kč (cena ročnej údržby) bude pripočítaná k základnej údržbe od 01.01.2019.

A-3 CENA

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Položka** | **Opis** | **Počet**  | **Jednotková cena (bez DPH)** | **DPH** | **Jednotková cena s DPH** | **Celkom cena bez DPH** |
| **1** | Weather Alerts |  |  |  |  |  |
| **2** | TAF Monitoring & Verification |  |  |  |  |  |
| **3** | METAR TREND Verification |  |  |  |  |  |
| **4**  | Distributed Role Management & Regular Tasks |  |  |  |  |  |
| **5** | Weather Chart Editing – Low Level SIGWX Editor Extension |  |  |  |  |  |
| **6** | Testing & Development Server License |  |  |  |  |  |
| **7** | Podpora, údržba a aktualizácia softvéru |  |  |  |  |  |
|  **Celková cena za softvér a maintenance bez DPH** | **481 950,00 Kč** |
| **DPH 21%** | **101 209,50Kč** |
| **Cena celkom vrátane DPH** | **583 159,50 Kč** |

**Príloha B**

PODPORA, ÚDRŽBA A AKTUALIZÁCIA SOFTVÉRU

B-1 IBL vynaloží maximálne úsilie, aby za poplatok uvedený v Prílohe A vykonal opravu chýb alebo nesprávneho fungovania v uvedenom softvéri a jeho dokumentácii.

B-2 Úroveň podpory definovanej touto zmluvou je 9 x 5, čo predstavuje 9 hodín 5 dní v týždni so štvorhodinovým časom reakcie.

B-3 Chyby softvéru sú definované ako rozdiely medzi očakávaným správaním softvéru popísaným v príručke a skutočným správaním softvéru.

B-4 ČHMÚ očakáva, že IBL vynaloží maximálne úsilie na odstránenie chýb v softvéri, a priznáva IBL právo pozmeniť dokumentáciu tak, aby popisovala skutočné správanie softvéru.

B-5 ČHMÚ zodpovedá za inštaláciu a obsluhu všetkých prvkov zameraných na údržbu a vylepšenie softvéru, dodaných v rámci tejto zmluvy. Služby dodávané firmou IBL budú zahŕňať technické poradenstvo, pomoc pri identifikovaní chyby a dodanie opravného kódu, ktoré sa uskutoční zo sídla firmy IBL diaľkovo. ČHMÚ zodpovedá za zabezpečenie internetového pripojenia, ktoré umožní vzdialenú administráciu softvéru. Pri zabezpečovaní služieb podľa tejto zmluvy sa budú používať nasledujúce spôsoby komunikácie v súlade so zákonom 181/2014 Zb., ktoré môžu byť v neskoršom období doplnené alebo zmenené:

xxxx

xxxx alternatívne spojenia, navzájom definované oboma stranami

B-6 IBL bude informované o predpokladaných chybách softvéru podľa postupu na podávanie hlásenia o chybách, uvedeného v Prílohe C tejto zmluvy. IBL si vyhradzuje právo zmeniť alebo doplniť tento postup. Hlásenia musia byť stručné, presné a musia obsahovať detailný popis okolností zapríčiňujúcich chybu, príp. jednoduchý testovací set (návod a príslušné údaje), ktoré umožnia IBL replikovať chybu na vlastnom systéme. (V prípade, že príslušné informácie nie sú obsiahnuté v hlásení, IBL si musí tieto informácie vyžiadať, čo zapríčiní stratu času pri riešení chyby.) ČHMÚ by pri každom hlásení chyby malo udať prioritu problému označením závažnosti problému podľa tabuľky nižšie. IBL si vyhradzuje právo zmeniť Závažnosť každého problému, ak nie je zaradený správne.

Problémy a chyby budú riešené nasledujúcim spôsobom:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Závažnosť\*** | **Popis** | **Čas reakcie\*\*** |
| Blocker(Závažná) |  |  |
| Critical(Kritická) |  |  |
| Major(Významná) |  |  |
| Minor(Menej významná) |  |  |
| Trivial(Triviálna) |  |  |

\* Závažnosť je hodnota daného problému, ktorá udáva jeho dôležitosť.

\*\* Čas reakcie je čas IBL na reagovanie na daný problém.

B-7 IBL pridelí každé hlásenie o chybe konkrétnemu zamestnancovi, ktorý sa bude snažiť chybu replikovať na základe poskytnutého popisu. Ak sa pri replikácii vyskytnú ťažkosti, zamestnanec bude kontaktovať ČHMÚ, aby získal viac informácií pomocou internetového pripojenia na daný počítač. Kvôli uľahčeniu spojenia ČHMÚ určí kompetentnú osobu, ktorá bude zodpovedná za rokovanie s IBL vo veci určenia a odstránenia chyby nasledujúcim spôsobom:

(a) Závažná Priradený kontakt kedykoľvek zastihnuteľný

(b) Kritická Priradený kontakt kedykoľvek zastihnuteľný

(c) Významná Priradený kontakt k dispozícii počas pracovného času (zákazníkovo časové pásmo )

(d) Menej významná Priradený kontakt k dispozícii počas pracovného času

(e) Triviálna Priradený kontakt k dispozícii z prípadu na prípad

B-8 IBL umožní ČHMÚ prístup k informáciám týkajúcim sa chybových hlásení podaných ostatnými zákazníkmi IBL. Tento prístup bude zabezpečený pomocou zákazníckeho informačného systému.

B-9 Navrhnuté opravy budú overené na testovacích setoch zabezpečených ČHMÚ, ale nebude sa na nich vykonávať systematické regresné testovanie, a z toho dôvodu IBL neručí za prípadné vedľajšie účinky. Periodicky budú všetky opravy a nové funkcie zhromaždené do novej verzie softvéru. Nová verzia bude pred vydaním predmetom intenzívneho testovania. ČHMÚ zodpovedá za zabezpečenie testovacích setov na testovanie jednotlivých opráv a aj za zabezpečenie podkladov na intenzívne testovanie.

B-10 Firemná politika IBL stanovuje, aby boli jej produkty v súlade s najnovšími zmenami a aktualizáciami protokolov zo strany WMO a ICAO. Zmeny, požadované WMO a ICAO, ktoré je možné včleniť do softvéru priamo, sú zákazníkom, ktorí uzavreli Zmluvu na zabezpečenie údržby, k dispozícii automaticky bez poplatkov. V prípade zmien požadovaných WMO a ICAO, ktoré by od IBL vyžadovali investovanie značných zdrojov, bude implementácia vykonaná za individuálne stanovený poplatok. Takáto zmena bude k dispozícii ako voliteľný modul.

B-11 Firemná politika IBL taktiež zahŕňa snahu o zlepšovanie produktov na základe zákazníckej reakcie. Výsledné vylepšenia budú k dispozícii všetkým zákazníkom IBL, ktorí uzavreli zmluvu. Vylepšenia, ktoré do softvéru pridávajú podstatnú funkciu a ktorých implementácia vyžaduje od IBL vynaloženie značných zdrojov, budú zákazníkom ponúkané za zvláštny poplatok. IBL si vyhradzuje právo zahrnúť takéto vylepšenia do štandardného softvéru a ponúkať ich všetkým zákazníkom ako voliteľný modul.

IBL nabáda svojich zákazníkov, aby kontrolovali inštalovaný produkt a informovali IBL o vylepšeniach, ktoré by viedli k zvýšenej kapacite, použiteľnosti alebo efektívnosti. Takéto vylepšenia budú zaradené medzi funkcie, ktoré sa IBL bude snažiť zahrnúť do novej verzie softvéru. IBL taktiež nabáda svojich zákazníkov, aby pri podávaní návrhov na vylepšenie používali Zákaznícky informačný systém, aby sa tieto návrhy mohli zohľadňovať už pri prvotnom vytváraní nových funkcií. Uskutočnenie týchto návrhov bude závisieť od pracovného zaťaženia a naplánovaných projektov a mali by byť považované za priateľskú službu, ktorú IBL uskutoční na základe vlastného uváženia.

B-12 Periodicky IBL zhromaždí všetky opravy a vylepšenia, na ktoré sa nevzťahuje zvláštny poplatok, a vytvorí pomocou nich novú verziu. Táto verzia prejde regresným testovaním. Táto nová verzia bude sprevádzaná vylepšeniami a poskytnutá všetkým vrátane manuálov, ktorých sa budú zmeny týkať, ako aj kompletnými inštrukciami potrebnými na inštaláciu. Nové verzie majú byť vydávané najmenej raz ročne. Zákazníkom, ktorí uzatvorili ZÚ, sa IBL zaväzuje poskytnúť novú verziu na požiadanie, bez dodatočných poplatkov. IBL je povinné oznámiť vydanie novej verzie a zákazník sa rozhodne, ktorú aktualizáciu si vyberie.

B-13 IBL poskytne technickú podporu na mieste v prípade výslovnej požiadavky zo strany ČHMÚ, na náklady ČHMÚ.

B-14 IBL môže navštíviť miesto inštalácie, ak si to vyžaduje vyriešenie problému, ktorý nie je možné riešiť vzdialeným pripojením. V takomto prípade nesie náklady na cestovanie a ubytovanie IBL.

B-15 Firemná politika IBL taktiež zahŕňa pravidelné návštevy miest, kde je inštalovaný softvér, keď sa predstavitelia IBL nachádzajú v blízkosti týchto miest. Tieto návštevy budú zamerané na preskúmanie problémov, fungovania softvéru a na zabezpečenie väčšej zákazníckej spokojnosti. Táto politika však nepredstavuje zo strany IBL záväzok a bude sa uskutočňovať v rámci možností IBL. IBL takisto posiela Dotazník spokojnosti na každoročnej báze, aby zistila spokojnosť so službami a mohla špecifikovať možnosti zlepšenia svojich služieb. IBL má právo požiadať ČHMÚ o poskytnutie relevantných informácií.

B-16 ČHMÚ si je vedomý, že všetky záznamy jeho podpory v zapisovacom systéme JIRA sú štandardne prednastavené s čitateľnosťou „verejné“. Všetky záznamy v zapisovacom systéme JIRA sú prednastavené ako verejné. Nastavenie „verejné“ umožňuje všetkým abonentom zmluvy o zabezpečení ZÚ. Ak si ČHMÚ nepraje, aby zápisy a komentáre k jeho zložke v JIRE boli viditeľné ostatnými užívateľmi, tak musí aktivovať viditeľnosť v záložke security level box „Customer“. Ak si zákazník praje, aby jeho podporný projekt nebol viditeľný ostatným, musí zároveň informovať formálne IBL.

**Príloha C**

xxx

Notifikačné e-maily budú automaticky zaslané reportérovi a jeho nadriadeným po každej zmene týkajúcej sa tejto problematiky.

C-1 IBL Zamestnanci

Po obdržaní správy o poruche od zákazníka, zamestnanec IBL odpovedá podľa pracovného postupu (tj. Vpíše popis priamo do systému o chybovej hláške).

C-2 Riešenie chýb

Akonáhle bola porucha vyriešená, dispečer oddelenia podpory je zodpovedný za okamžité informovanie zákazníka, (JIRA e-mailom). Zákazník je zodpovedný za uzatváranie úloh, ktoré sa vzťahujú na poruchu potom, ako ju skontroloval a je spokojný s riešením. Ak si korekcia vyžaduje zmeny v software, bude to opravené v nasledujúcej verzii. Ďalšie informácie pre referenciu k verzii nájdete v notifikačnom e-maili pod Fix verziou.

C-3Postup nahlasovania ostatných porúch

Postup podávania správ pre vylepšenia a nové funkcie je rovnaký ako postup pri vykazovaní porúch. Typ problému by mal byť: Zlepšenie alebo Nový prvok.

C-4Príklad hlásenia poruchy poslaný faxom

xxxx

*Poznámka: V prípade rukou napísaného hlásenia poruchy je nevyhnuté aby bolo čitateľné.*

**Príloha D**

**Štátne sviatky na Slovensku**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Január** | Deň vzniku Slovenskej republiky |
| **6. Január** | Zjavenie Pána (Traja králi) |
| **Marec, Apríl** | Veľký piatok, Veľkonočný pondelok |
| **1. Máj** | Sviatok práce |
| **8. Máj** | Deň víťazstva nad fašizmom |
| **5. Júl** | Sviatok svätého Cyrila a Metoda |
| **29. August** | Výročie SNP |
| **1. September**  | Deň Ústavy Slovenskej republiky |
| **15. September**  | Sedembolestná Panna Mária |
| **1. November**  | Sviatok všetkých svätých |
| **17. November**  | Deň boja za slobodu a demokraciu |
| **24. December**  | Štedrý deň |
| **25. December** | Prvý sviatok vianočný |
| **26. December** | Druhý sviatok vianočný |